



Distr.  
GENERAL  
  
A/51/504  
16 October 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 135 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ В ЛИБЕРИИ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Игор В. ГУМЭННЫЙ (Украина)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1996 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии", и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 3-м и 6-м заседаниях 7 и 11 октября 1996 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения этого пункта в Комитете, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/51/SR.3 и 6).
3. В связи с рассмотрением указанного пункта Комитету были представлены доклад Генерального секретаря (A/50/650/Add.4) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/51/423).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/51/L.3

4. На 6-м заседании 11 октября Председатель внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций и Либерии" (A/C.5/51/L.3), который был представлен на основе неофициальных консультаций.
5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/51/L.3 без голосования (см. пункт 6).

96-27735.R 161096 161096

/...

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных  
Наций в Либерии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

ссылаясь на резолюцию 866 (1993) Совета Безопасности от 22 сентября 1993 года, в которой Совет учредил Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии наблюдателей и последней из которых была резолюция 1071 (1996) от 30 августа 1996 года, и резолюцию 1020 (1995) от 10 ноября 1995 года, в которой Совет внес изменения в мандат Миссии наблюдателей,

ссылаясь также на свое решение 48/478 от 23 декабря 1993 года о финансировании Миссии наблюдателей и на свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последним из которых было решение 50/482 В от 17 сентября 1996 года,

вновь подтверждая, что расходы Миссии наблюдателей являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое предыдущее решение, касающееся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Миссией наблюдателей, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Миссии наблюдателей финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии по состоянию на 30 сентября 1996 года, включая задолженность по взносам на сумму 10 511 972 долл. США, что составляет 13 процентов от общей суммы начисленных взносов с момента создания Миссии наблюдателей до

---

1/ A/50/650/Add.4.

2/ A/51/423.

периода, истекшего 31 марта 1996 года, отмечает, что 30 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, внести свои невыплаченные начисленные взносы;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов государств, предоставляющих войска, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих начисленных взносов в срок;

3. выражает признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены предпринимать все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии наблюдателей в полном объеме и своевременно;

5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения скоординированного осуществления всех мероприятий Организации Объединенных Наций, связанных с мирным процессом в Либерии, с максимальной эффективностью и экономией;

7. постановляет ассигновать на Специальный счет для Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии 14 016 000 долл. США брутто (13 186 800 долл. США нетто) на финансирование Миссии наблюдателей на 12-месячный период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая сумму в размере 791 800 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, что эквивалентно ассигнованиям из расчета 1 168 000 долл. США брутто (1 098 900 долл. США нетто) в месяц, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии наблюдателей;

8. постановляет также, что распределение суммы в размере 5 840 000 долл. США брутто (5 494 500 долл. США нетто) на период с 1 июля 1996 года по 30 ноября 1996 года будет произведено позднее после рассмотрения доклада об исполнении сметы Миссии наблюдателей за период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года;

9. постановляет далее распределить между государствами-членами сумму в размере 8 176 000 долл. США брутто (7 692 300 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1996 года по 30 июня 1997 года из расчета 1 168 000 долл. США брутто (1 098 900 долл. США нетто) в месяц, при условии принятия Советом Безопасности решений о продлении мандата Миссии наблюдателей после 30 ноября 1996 года, в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 и 1997 годы, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

10. постановляет, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 9 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 69 100 долл. США, утвержденных для Миссии наблюдателей на период с 1 декабря 1996 года по 30 июня 1997 года;

11. предлагает делать добровольные взносы на финансирование Миссии наблюдателей как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться надлежащим порядком в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

12. постановляет продолжить рассмотрение пункта, озаглавленного "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии", в ходе своей пятьдесят первой сессии.

-----